

DICHIARAZIONE FINALE DEL PRIMO INCONTRO DELL'ALTO BAUDO'

26, 27 e 28 Settembre 2008

Pié de Pató – Alto Baudó, Chocó

Un anno fa la nostra storia si spaccò in due, dopo molti secoli il nostro spirito ribelle diventa visibile per reclamare ed esigere diritti, quando assieme a duemila abitanti afrodiscendenti ed indigeni dell'Alto Baudó per 13 giorni ci siamo mobilitati e ci siamo concentrati nel capoluogo municipale di Pié de Pató per dire al mondo che esistiamo in mezzo alla miseria, all'abbandono e l'esclusione alle quali ci ha sottomessi un sistema che ora non ci schiavizza con le catene, ma ci nasconde, nega la nostra storia, nega la nostra forma di essere e ci uccide con la fame.

Da lí é nato il sogno, incontrarci di nuovo, guardarci dentro, guardare i nostri colori, guardare le nostre creazioni artistiche; l'essere ed il sentire Baudosegno; nella musica, nella danza, la parola; essere riuniti, uomini e donne per dire che qui esistiamo che qui siamo e che qui resistiamo; amando il nostro fiume, proteggendo il nostro territorio ed unendoci per riscattare la nostra identità, organizzandoci costruendo il nostro essere collettivo.

Durante questi tre giorni il sogno é diventato realtà in tutti e tutte, percorrendo il fiume dai differenti posti del municipio per darci appuntamento Pié de Pató nel Primo Incontro Inter-etnico e culturale dell'Alto Baudó dove, recuperando la nostra anima non addomesticata e di popolo originario, mettendo in risalto la nostra dignità, cultura e territorio come fatto storico libertario.

En la construcción de nuestro ser colectivo nos propusimos darle forma, alma y vida a la Asociación Inter-etnica para el desarrollo del Alto Baudó - ASIPAB. Hombres y mujeres que representan las distintas comunidades, concejos comunitarios y cabildos indígenas conformamos una junta provisional la cual buscará defender nuestro territorio, resistir ante los megaproyectos, promover el etno desarrollo de nuestras comunidades, fortalecer nuestra autonomía y visibilizar nuestra región para salir del olvido PORQUE EL ALTO BAUDÓ TAMBIÉN ES COLOMBIA.

Nella costruzione del nostro essere collettivo ci siamo proposti di dargli forma, anima e vita all'Associazione Inter-etnica per lo sviluppo dell'Alto Baudó - ASIPAB. Uomini e donne che rappresentano le distinte comunità, consigli comunali comunitari e consigli comunali indigeni formiamo una giunta provvisoria la quale cercherà di difendere il nostro territorio, resistere ai megaprogetti, promuovere l'etno sviluppo delle nostre comunità, fortificare la nostra autonomia e visibilizzare la nostra regione per uscire dall'oblio PERCHÉ ANCHE L'ALTO BAUDÓ É COLOMBIA,

PER LA CULTURA, LA DIGNITÀ E IL TERRITORIO: ASIPAB PRESENTE!!

ASSOCIAZIONE INTERETNICA PER LO SVILUPPO DELL'ALTO BAUDÓ - "ASIPAB"